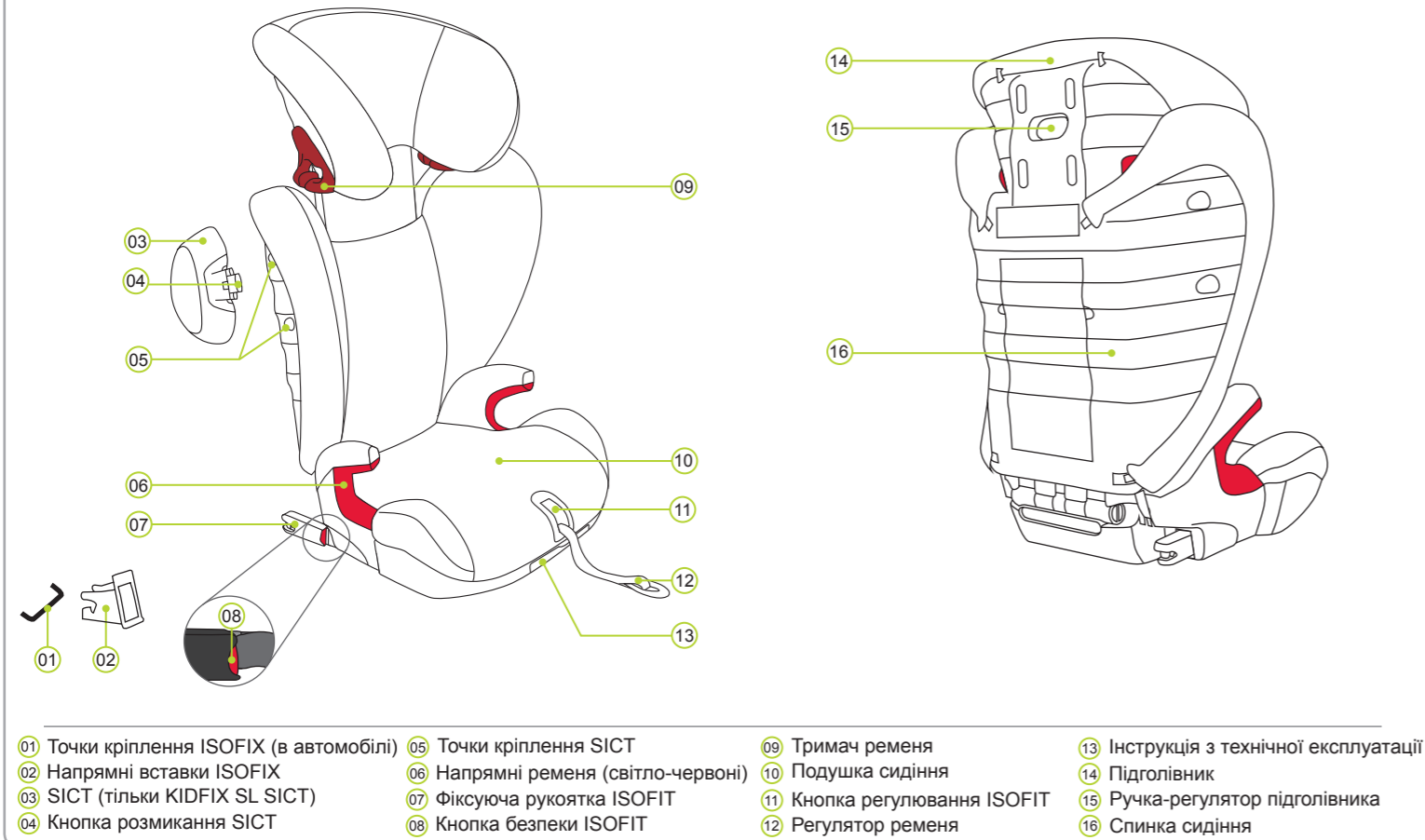


СТОПІНКА І

1. ОГЛЯД ПРОДУКТУ



- 01 Точки кріплення ISOFIX (в автомобілі)
- 02 Напрямні вставки ISOFIX
- 03 SICT (тільки KIDFIX SL SICT)
- 04 Кнопка розмикання SICT
- 05 Точки кріплення SICT
- 06 Напрямні ремені (світло-червоні)
- 07 Фіксуєча рукоятка ISOFIT
- 08 Кнопка безпеки ISOFIT
- 09 Тримач ременя
- 10 Подушка сидіння
- 11 Кнопка регулювання ISOFIT
- 12 Регулятор ременя
- 13 Інструкція з технічної експлуатації
- 14 Підголовник
- 15 Ручка-регулятор підголовника
- 16 Спинка сидіння

4. ВИКОРИСТАННЯ В АВТОМОБІЛІ

Дотримуйтеся вказівок із використання систем безпеки для дітей, що наведені в посібнику з експлуатації вашого автомобіля. Крісло можна використовувати в усіх автомобілях, що оснащені системою кріплення ISOFIX (див. список видів автомобілів) і ременем безпеки із кріпленнями в 3 точках.

У посібнику користувача до вашого автомобіля ви знайдете інформацію щодо встановлення сидіння, які дозволяється використовувати для дитячих автомобільних крісел із ваговими категоріями від 15 до 36 кг.

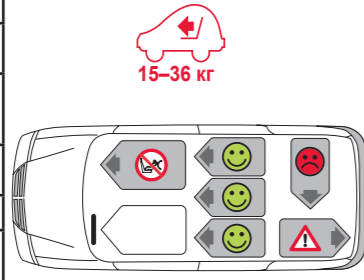
Дитяче автомобільне крісло KIDFIX SL / KIDFIX SL SICT дозволяється встановлювати двома різними способами:

Символ	Спосіб	Тип дозволу	Розділ
	за допомогою фіксуючих рукояток ISOFIT до точок кріплення ISOFIX в автомобілі. Дотримуйтеся списку видів транспорту.	«Напівуніверсал» ³⁾	9A
	за допомогою ременя безпеки із кріпленнями в 3 точках	«Універсал»	9B

а) Це означає, що дитяче крісло можна встановлювати лише в автомобілях, перерахованих у списку про види транспорту. Цей список постійно оновлюється. Найостаннішу версію можна отримати в нас або на нашій веб-сторінці: www.britax.eu / www.goetmer.eu.

Дитяче автомобільне крісло можна використовувати наступним чином:

у напрямку руху	так
проти напрямку руху	ні ¹⁾
з ременем безпеки із кріпленнями в 2 точках	ні
з ременем безпеки із кріпленнями в 3 точках ²⁾	так
на сидіннях, що мають точки кріплення ISOFIX (між поверхнями сидіння та спинки)	так
на пасажирському сидінні поряд із сидінням водія	так ³⁾
на боковому задньому сидінні	так
на середньому задньому сидінні (з 3-точковим ременем безпеки)	так ⁴⁾



1) Використання дозволене на сидінні, розташованому проти напрямку руху (наприклад, у фургоні або мікроавтобусі), якщо сидіння також допущене для використання дорослими. Сидіння не можна розташовувати в межах досягнення подушки безпеки.
 2) Ремень безпеки повинен відповідати нормам ECE R 16 (або аналогічним нормам), напр., обведена літера "E", "e" на етикетці перевірки на ремені безпеки.
 3) Якщо є фронтальна подушка безпеки: зсуньте пасажирське сидіння на значну відстань назад і дотримуйтеся вказівок у посібнику з експлуатації автомобіля.
 4) Встановлення дитячого автомобільного крісла неможливе за використання ременя безпеки із кріпленнями в 2 точках.

5. ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Зношений чохол замінюйте лише оригінальним чохлом для крісел BRITAX RÖMER, оскільки чохол є невід'ємною частиною крісла, що відіграє важливу роль у забезпеченні належного функціонування системи безпеки. Запасні чохла можна придбати у роздрібного торговця або у всезагальному німецькому автомобільному клубі.

- Чохол можна знімати і прати у пральній машині, використовуючи мийний засіб м'якої дії в режимі делікатного прання (30 °C). Уважно ознайомтеся з інструкцією стосовно чищення на етикетці.
- Пластикові деталі можна мити в мильній воді. Не використовуйте агресивні засоби для чищення (наприклад, розчинники).

⚠ ОБЕРЕЖНО! Автомобільне дитяче крісло не можна використовувати без чохла.



- ### Знімання чохла із крісла
- Змістіть підголовник сидіння автомобіля у верхнє положення.
 - Розстебніть гачки чохла 20 позаду спинки сидіння 16.
 - Зніміть верхню частину чохла.
 - Розстебніть петлі чохла 21 позаду спинки сидіння 16 вниз.
 - Зніміть чохол із подушки сидіння 10.

- ### Знімання чохла з підголовника
- Розстебніть петлі чохла 21 позаду підголовника 14.
 - Розстебніть гачки чохла 20 на передній частині спинки 16 сидіння.
 - Зніміть чохол із підголовника 14.
- Після цього чохол можна прати. Уважно ознайомтеся з інструкцією щодо чищення на етикетці:



Надягання чохла
Виконайте всі дії у зворотному порядку.

2. ВСТУП

Ми раді, що наше дитяче автомобільне крісло KIDFIX SL / KIDFIX SL SICT зможе супроводжувати вашу дитину протягом її нового етапу життя.

Для надійного захисту вашого малюка дитячі автомобільні крісла KIDFIX SL / KIDFIX SL SICT слід використовувати та встановлювати чітко дотримуючись цієї інструкції!

Якщо у вас є ще запитання стосовно користування автомобільним кріслом, будь ласка, звертайтеся до нас:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
Ulm D-89077
Німеччина
T.: +49 (0) 731 9345-199/-299
Ф.: +49 (0) 731 9345-210
Ел. пошта: service.de@britax.com
www.britax.eu

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Великобританія
T.: +44 (0) 1264 333343
Ф.: +44 (0) 1264 334146
Ел. пошта: service.uk@britax.com
www.britax.eu

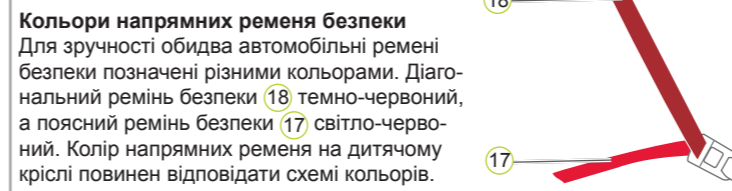
У цій інструкції використовуватимуться такі символи:

Символ	Сигнальне слово	Пояснення
	ОБЕРЕЖНО!	Ризик отримати серйозні травми
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ!	Ризик отримати легкі травми
	УВАГА!	Ризик отримати матеріальні збитки
	ПОРАДА!	Корисні вказівки

Інструкції, які потрібно виконувати послідовно, пронумеровано.

Наприклад:

1. Натисніть на кнопку...



Кольори напрямних ременя безпеки
Для зручності обидва автомобільні ремені безпеки позначені різними кольорами. Діагональний ремень безпеки 18 темно-червоний, а поперечний ремень безпеки 17 світло-червоний. Колір напрямних ременя на дитячому кріслі повинен відповідати схемі кольорів.

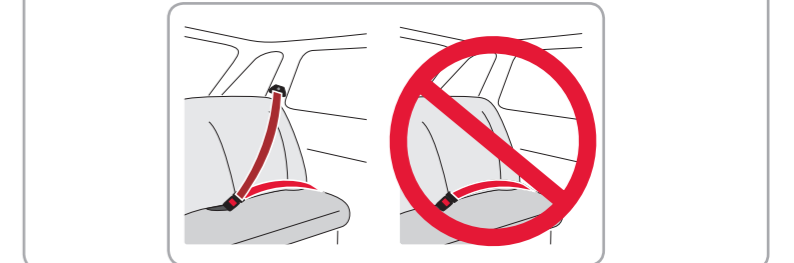
3. ДОЗВІЛ

BRITAX RÖMER Дитяче автомо- більне крісло	Перевірка та допуск відповідно до норм ECE* R 44/04	
	Група	Вага дитини
KIDFIX SL	II+III	від 15 до 36 кг
KIDFIX SL SICT		

*ECE = європейські норми щодо обладнання для безпечного перевезення дітей

Дитяче автомобільне крісло сконструйоване, протестоване та сертифіковане відповідно до вимог європейських норм обладнання, що забезпечує безпеку дітей (ECE R 44/04). Позначка про випробування E (у колі) та номер сертифікації вказані на оранжевій етикетці, що підтверджує сертифікацію (етикетка на дитячому автомобільному кріслі).

- ⚠ ОБЕРЕЖНО!** Дозвіл втратить свою силу, якщо ви виконаєте будь-які модифікації на дитячому автомобільному кріслі. Зміни може здійснювати лише виробник.
- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Дитяче автомобільне крісло KIDFIX SL / KIDFIX SL SICT слід використовувати лише з метою безпеки дитини в автомобілі. У жодному разі не можна використовувати його в якості сидіння або іграшки вдома.
- ⚠ ОБЕРЕЖНО!** Ніколи не пристібайте вашу дитину або дитяче сидіння за допомогою ременя безпеки із кріпленнями в 2 точках. Якщо дитина пристебнута ременем безпеки із кріпленнями в 2 точках, то у випадку аварії це може призвести до травмування або навіть загибелі.



6. ЗНІМАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

РОЗСТІБАННЯ РЕМНЯ БЕЗПЕКИ

1. Щоб відстебнути ремень безпеки, відкрийте замок автомобільного ременя безпеки, натиснувши кнопку розмикання.

ЗНІМАННЯ:

- Розмікніть замок автомобільного ременя безпеки, натиснувши на кнопку розмикання.
 - Вийміть діагональний ремень із темно-червоного тримача 09 підголовника 14. **Тільки під час встановлення за типом A (ISOFIT):**
 - Для роз'єднання кріплення ISOFIT натисніть червону кнопку безпеки ISOFIT 08 і потягніть фіксуєчу рукоятку ISOFIT 07. Повторіть цю процедуру з іншою фіксуєчою рукояткою ISOFIT 07.
 - Потягніть регулятор ременя 12, доки обидві фіксуєчі рукоятки ISOFIT 07 не опиняться в позиції зберігання.
- Після цього дитяче крісло можна зняти.
- ⚠ ОБЕРЕЖНО!** Дитяче крісло завжди має бути закріплене в автомобілі, навіть, якщо в ньому немає дитини.
- Щоб відкрити SICT 03, натисніть кнопку розмикання SICT 04 та вийміть SICT 03.

УТИЛІЗАЦІЯ:

Дотримуйтеся норм утилізації, що діють у вашій країні.

Утилізація пакування	Контейнер для картону
Чохол	Залишкові відходи, термічна переробка
Пластикові деталі	Відповідно до маркування у відповідному контейнері
Металеві деталі	Контейнер для металу
Ремені безпеки	Контейнер для поліестеру
Застібки та пряжки	Залишкові відходи

15 – 36 кг
 (~4 – 12 років)



KIDFIX SL KIDFIX SL SICT

UA

Інструкція з експлуатації



www.britax.eu

2000010049 14/08

